

12月のイベント予定

スポーツも人生も後半戦がおもしろい・伝えようアロハの心

発行: ヒスレア (HISLEA) 毎月20日前後発行

Hawaii Senior Life Enrichment Association

Eメール: info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808)428-5808 Fax: (808)396-1140 住所: P.O. Box 8232, Honolulu, HI 96830

祝祭日: 全米 25日 (金) Christmas

【会員お得情報!】毎月の「イベント予定」の後半3ページに「会員お得情報」が掲載されています。レストランをはじめ、色々な企業様から HISLEA会員のためにディスカウント、その他の特典をいただいています。会員証を見せるだけでOKですので、お気軽にご利用ください。 ※Eメールアドレス、住所等の変更がありました場合は、必ずご連絡くださいますようお願いいたします。

●当協会が主(共)催、後援、協賛するイベント ●会員有志が行うイベント・サークル ●紹介イベント *イベントの申込方法は5ページをご覧下さい。

ハワイシニアライフ協会のFACEBOOKページでも、写真や情報をアップロードしています。

15日 (火) ●第8回HISLEAチャリティゴルフ

ハワイシニアライフ協会では、 過去に7回のチャリティゴルフ 大会を主催し、各団体に寄付を させていただく実績を残してま いりました。この度、第8回目を 企画いたしましたので、皆様に は奮ってご参加いただきますよ



うお願い申し上げます。参加費の一部、30ドルをクアキニ病院、 及びレインボー学園 (財団法人日本人学校) に寄付させていた だくことに、ご理解いただきたく、重ねてお願い申し上げます。

- ◆時間:11:30am-7:00pm (受付開始10:00am~)
- ◆場所: パールカントリークラブ ☎ 808-487-3802 98-535 Kaonohi Street Aiea, HI 96701
- ◆参加費:会員/非会員共に\$120 (プレー費、ランチ、夕食、 景品\$90、寄付\$30) 法人申込みは4人1グループで\$450
- ◆定員:144名 ◆締切り:12月7日(月)5:00pm
- ◆申し込み: オンライン、または申込書をアロハデスクに郵送、 FAX、または電話(808)428-5808

※詳細はウェブサイトのイベントカレンダーをご覧ください。 ※オンラインでお申し込みの方は、備考にハンディキャップを ご記入ください。(組み合わせの目安といたします。) 当日現地 にて、現金またはチェックにて参加費をお支払いいただきます。 ※雨天によりゴルフコースが閉鎖の場合、当コンペは中止され ます。その場合、寄付金以外は返却されますが、\$30の寄付金 はクアキニ病院、およびレインボー学園に寄付されます。

23日(水) ●HISLEAクリスマス大パーティ

恒例となりましたHISLEAクリスマスパーティを、本年も米軍保養施設であるハレコア・ホテルで開催いたします。ワイキキのオーシャンフロント、通常では足を踏み入れることのないホテルです。豪華なビュッフェディナー、エンターテイメント、オークション、ゲーム等々お楽しみ満載!心ゆくまでお楽しみください。ご家族、ご友人をお誘いの上ぜひご参加ください。

- ◆時間: 6:00pm-9:30pm (集合時間5:30pm)
- ◆場所: ハレコア・ホテル1階 Waikiki Ballroom 2055 Kalia Road, Honolulu ☎ 808-955-0555
- ◆参加費:会員\$70/非会員\$85 (現金またはチェック)
- ◆定員:130名 ◆締切り:12月20日(日)5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。 ※プレゼント交換をしますので、\$10位の品をご持参ください。 ※車でお越しの方は、ホテル北側の駐車場をご利用ください。



6日(日) ●無料風水セミナー

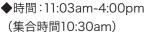
風水は古代中国発祥の"気" (エネルギー) の力を利用した環境学です。 建物や土地に流れる気の分布を調べ、悪い "気"を押さえ、いい "気"は、 活性化させ、そこに居る人の "運"を改善します。 ハワイでは "マナ"(神 聖なエネルギー)と呼びますが、この度、国際風水協会米国支局長・ ショーン正野氏による無料の「風水セミナー」が開催されます。ご興味 のある方は、ご自由にご参加ください。無料セミナーは予約不要です が、個別相談は有料で予約が必要です。

お問い合わせ 2310-787-1891

- ◆時間:11:00am-12:00pm (集合時間10:45am)
- ◆場所:ワイキキ・ショッピングプラザ地下JTBトラベルプラザ内 2270 Kalakaua Avenue, Honolulu, HI 96815
- ◆参加費: 無料 ◆定員: 20名 ◆締切り: 12月6日(日) 5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。
- ◆備考: 開運相談は有料になります。

10日 (木) ●HISLEA 懇親ゴルフ (ワイケレCC)

ワイケレ・カントリークラブでの楽 しいゴルフ懇親会です。池が巧み に配置され、綺麗に整備された美 しいコースです。





- ◆集合場所:ワイケレ・カントリークラブ 食堂
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費: 会員\$5、非会員\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は 当日の幹事にお払いください。(現金のみ)
- ◆定員: 20名 ◆締切り: 12月2日(水) 5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。 ※現地集合になります。送迎が必要な方はタッチャンタクシー (808-551-9175)、またはKEN'S TOUR(808-927-3784)まで タッチャンタクシー: 4人以上でご利用の場合、会員割引あり KEN'S TOUR: 1人での利用でも10%OFF ※キャンセルはプレー日より1週間前にお願いします。1週間内になり

ますと、ゴルフ場側から取消料を取られますのでご注意ください

11日 (金) ●NEHICクリスマス午餐会

NEHIC (ヒスレア新老人の会ハワイ支部部会) は、クリスマス午餐会を 企画致しました。初めての試みとなりますが、楽しい午餐会にしたいと 思いますので、皆様のご参加をお待ちしております。

プログラム: ①クリスマスのお話 ②懇親昼食会 ③ビンゴゲーム

- ◆時間:11:30am-2:00pm (集合時間11:15am)
- ◆場所: ワイアラエ・カントリー・クラブ・レストラン 4997 Kahala Ave., Honolulu, HI 96816
- ◆参加費:会員\$45/非会員\$50 (クリスマス・ビュッフェ・ランチ付、現金のみ)
- ◆定員: 20名 ◆締切り: 12月9日(水) 5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。 ※ビンゴゲームの景品として、各自\$10以上のギフトをお持ちください。 ※12月9日以降は全額取消料がかかりますので、ご留意ください。

11日(金)●ハワイお役立ちセミナー(ハワイ不動産情報)

「ハワイお役立ち情報セミナー」を開催いたします。講師にスターツ・ インターナショナル・ハワイ社長の畑華子さんをお招きし、ハワイの最 新不動産情報について話をしていただきます。

表題:「ハワイ不動産情報」サブタイトル:賃貸VS購入

- ◆時間:3:00pm-4:30pm (集合時間2:45pm)
- ◆場所: HISLEAアロハデスク・プリーフィングルーム 2250 Kalakauka Ave., Honolulu, HI 96815
- ◆集合場所: ワイキキ・ショッピングプラザ地下トラベルプラザ内ラウンジ
- ◆参加費:無料(寄付歓迎) ◆定員:20名
- ◆締切り:12月10日(木)5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

13日(日)●ホノルルマラソン応援

1年を締めくくる大きなイベント、「JALホノルルマラソン2015」が12 月13日(日)に開催されます。今年もハワイシニアライフ協会は、恒例の ランナーの応援を行います。ちょうど半分を過ぎ苦しい頃のハワイカイ で、応援を行いたいと思います。シニアの方もたくさん走っていますの で、皆で盛大に応援致しましょう。事前の申し込み不要、たくさんのご 参加をお待ちしています。

- ◆時間:7:00am-11:00am
- ◆場所: ハワイカイ・ショッピングセンター前の路上 377 Keahole Street, Honolulu, HI
- ◆参加費:無料 ◆定員:なし
- ◆締切り:12月12日(土)5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。 ※7:00am-11:00amのご都合のよろしい時間にお越しください。 ※日よけの帽子と雨天の場合の雨具をご用意ください。



17日(木)●ゴルフで楽しむ会

風光明媚なパールカントリークラブでゴルフを楽しみましょう。

- ◆時間:10:30am-5:00pm (集合時間10:00am)
- ◆場所:パールカントリークラブ 98-535 Kaonohi Street Aiea, Honolulu, HI 96701
- ◆プレー費:各自ゴルフ場にお支払いください。
- ◆参加費:会員\$5、非会員\$10 (ニアピン賞、運営費含む) は当日の 幹事にお支払いください。(現金のみ)
- ◆定員: 28名 ◆締切り: 12月14日(月) 5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。 ※スタートタイム (Tee time)より48時間以内に予約をキャンセルさ れた方は、お一人につき\$20のキャンセル料をお支払いいただきます。

27日(日)●ハイキング カエナポイント



オアフ島の最西端、カエナポイントへのハイクです。海岸線の未舗装 道路を歩きながら、ハワイ固有の植物やアホウドリ、ハワイアンモンク シールの生態を観察します。もしかすると、クジラが見られるかもしれ ません。帰着は3時頃を予定しています。アップダウンはありませんが、 石のでこぼこ道を歩きますのでハイキングシューズ等の底の厚い靴を 着用されることをお勧めします

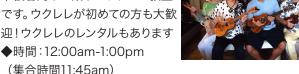
- ◆時間:8:00am-3:00pm (集合時間7:50am)
- ◆場所:オアフ島最西端 カエナポイント
- ◆集合場所: Church of the Cross Road 2510 Bingham Street, Honolulu, HI 96826
- ◆参加費:シエラクラブ会員\$1/一般\$5(シエラクラブへ) +運営管理費\$1(HISLEAへ)(現金のみ)
- ◆定員:15名
- ◆締切り:12月20日(日)5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。 ※ハイキングシューズ、帽子、杖、虫除け、日焼け止め、水(1リットル)、 ランチ、スナック、雨具などをご用意ください。

※参加申し込み後のキャンセルは、時間内にアロハデスクまでご連絡 ください。なお、急病など止むを得ない場合に限り、時間外でもアロハ デスクにて受け付けます。

※ハイキングスタート地点までの移動に、カープールをご希望の方は 申し込み時にお申し出ください。(お1人2ドル運転者へ)

●ウクレレサークル 毎週月曜日(月4回)

ナ・ホク・ハノハノ・アワードにもノ ミネートされた経験をもつジョディ ・カミサトの指導による、初級から 中級者向けの楽しいウクレレ教室 です。ウクレレが初めての方も大歓 迎! ウクレレのレンタルもあります



(集合時間11:45am)

- ◆場所: カラオケGSスタジオ (ワイキキ・ジョイホテル2階) 320 Lewers St # 2 Honolulu, HI 96815
- ◆参加費:4回で\$50、1回のみは\$15 会場費1回\$3(会員)/\$5(非会員)(現金またはチェック)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:関川さん☎ 808-778-7044 深田さん 808-428-5044まで
- ◆備考:ウクレレのレンタルご希望の方は事前にお知らせください。

●初心者の為のウクレレ教室 毎月第2 & 第4月曜日

ハワイ滞在中にハワイアンソングの1曲も歌ってみたい。折角だからウ クレレ片手に格好良く決めてみたい・・! そんな方にウクレレサークル のメンバーが易しい基本的なコードを教えます。緊張ゼロのウクレレ 体験教室を是非お試しください。会場はワイキキ・ショッピング・プラ ザの地下1階トラベルプラザ内ブリーフィングルームです。お気軽にご 参加ください。

- ◆時間: 3:00pm-4:00pm (集合時間2:45pm)
- ◆場所:ワイキキ・ショッピング・プラザB1 トラベルプラザ内HISLEA アロハデスク 2250 Kalakaua Ave., Honolulu, HI 96815
- ◆参加費:会員無料(非会員は寄付金\$5)
- ◆定員:6名
- ◆締切り: 第2月曜日分12月11日、第4月曜日分12月25日 5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

●気功エクササイズ 毎週土曜日

心地良い海の音、風の音、鳥の声 を聞きながら、癒しの時を体験し ましょう。エクササイズの後、午前 9時ごろから自由参加による朝食 会・おしゃべり会(食事代各自払い) をアラモアナセンター内フードコ-トにて開催していますので、どなた でも参加してください。



- ◆時間:7:30am-8:30am
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド
- ◆参加費:無料(寄付歓迎)
- ◆定員:なし
- ◆申し込み:直接会場へご集合ください。
- ※雨天の場合は中止となりますが、小雨の場合は実施します。

ホノルル支部

1日(火)●月例ランチお喋り会

今回の講師は、後藤毅男さん。演 題は「数独のすすめ」です。数独は 私達シニアにとっては、脳トレーニ ングに最適で、いわゆるボケ防止に も効果があります。皆様のご参加を お待ちしています。



◆時間:12:00pm-2:00pm (集合時間11:45am)

- ◆場所:レストラン吉家 (シェラトンワイキキ2階) ☎ 808-922-8877 330 Royal Hawaiian Ave., Honolulu HI 96815
- ◆参加費:会員\$25-\$30、非会員\$30-\$35 (ランチボックス、現金のみ)
- ◆定員:20名
- ◆締切り:11月29日(日)5:00pm
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。
- ◆備考:駐車場は、シェラトンワイキキホテルのパーキング場を ご利用ください。4時間パーキングバリデーションがあります。

●ラジオ体操の会 毎週水曜日

日本人なら誰もが知っているラジ オ体操を、毎週水曜朝、アラモアナ 公園のマジックアイランド(駐車場 側)で開催します。またラジオ体操 に続き、5箇所の老人クラブでシニ アに体操を教える村田フェイ師の グループによって、とても楽しいニ



コニコ元気体操の指導があります。どなたでも自由にご参加ください

- ◆時間:8:30am-9:40am (集合時間8:15am)
- ◆場所:アラモアナ公園マジックアイランド 1201 Ala Moana Blvd, Honolulu (駐車場に近い芝生エリア)
- ◆参加費:無料(寄付歓迎) ◆定員:なし
- ◆申し込み:イベントの申し込み方法は5ページをご覧ください。

12日(土) ●アロハ短歌サロン 毎月第2土曜日

1:00pm 高野塾 (高野公彦著「短歌練習帳」を用いて勉強会)

2:00pm 短歌鑑賞、英語タンカ推 敲、名歌紹介、プレゼン等 3:30pm 団欒

年1-2回 DVDやパワーポイントを 用いた集いを計画しています。短



歌愛好者が楽しく勉強できるサロンを目指しています。 主宰:石垣蔦紅

- ◆時間:1:00pm-4:00pm
- ◆場所: ハワイ・天理文庫 ☎ 808-538-7671 2236 Nuuanu Ave. Honolulu HI 96817
- ◆参加費:会員\$5、非会員\$6 (運営費として)
- ◆定員: 20名 ◆締切り: 12月10日(木) 5:00pm
- ◆申し込み: オンラインまたは石垣蔦紅さん**☎** 808-942-6112
- ◆備考:参加費は各自、名前と金額を書いた封筒に現金を入れて 当日お渡しください。

●英語でお喋り会 毎週日曜日

Let's speak in English! 毎週 テーマを決めて、英語でお喋りします。コーディネーターから更に良い 表現方法等のアドバイスがあります。ある程度英語で自己表現ができる人向きです。寄付歓迎。お申し 込みは電話もしくはEメールで



受付けます。 コーディネーター 小西弘子さん

- ◆時間:2:00pm-4:00pm (集合時間1:45pm)
- ◆場所: University of Hawaii at Manoa Campus, Hamilton Library 2550 McCarthy Mall, Honolulu, HI 96822
- ◆集合場所: Hamilton Library前
- ◆参加費:毎回\$5の「英語でお喋り会」 運営のための寄付(現金のみ)
- ◆定員:10名 ◆締切り:前日土曜日の5:00pm
- ◆申し込み:ホノルル支部幹事・後藤さん☎ 808-859-2493 Eメール:info@hawaiiseniorlife.org まで

※バス: 6、13のいずれかを利用、Maile Way East West, Dole East West, University Metcalf のいずれかで下車

マウイ支部

12日(土) ●ホトトギス会(俳句の会)

ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ ゲストの皆様の参加をお待ちしています。

- ◆時間:11:00am-2:00pm
- ◆場所: カヒリゴルフクラブ内 カヒリ・レストラン 2500 Honoapiilani Hwy., Wailuku, Maui, Hl 96793
- ◆参加費:初回無料、昼食代は個人負担
- ◆定員:なし
- ◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givenselさん☎ 808-249-2544まで

13日(日)●カヌーパドリングの会

参加資格は

①原則として水泳ができる人(水泳が出来ない人はライフジャケットの持参・着用が必要です。) ②子供:10歳以上であること Waiver and Release of Liabilityへの署名: キヘイ・カヌー



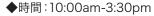
クラブの規則に沿い、参加者はこの書類に署名をする必要があります。 服装:多少海水で濡れることを前提としてTシャツ、ショートパンツな どの軽装がお薦めです。

- ◆時間:9:00am-10:00am (集合時間8:00am)
- ◆場所: キヘイ・カヌークラブ ☎ 808-879-5505 South Kihei Road, Kihei, Maui, HI 96753
- ◆参加費:会員\$20/非会員\$25 (Kihei Canoe Clubへの Donationとソフトドリンク代込、現金のみ)
- ◆定員:なし
- ◆締切り:12月7日(月)5:00pm
- ◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givensel さん ☎ 808-249-2544 Fax 808-249-8786まで

※North Kihei: Uapo RdとSouth Kihei Rd交差路、ABC Store向かい側海岸。ABC Store前駐車場またはS.Kihei Roadの海岸側路上

20日(日)●第64回ゴルフ会

マウイ支部の第64回ゴルフ会を下記要領で開催致します。今回はザ・キング・カメハメハ・ゴルフクラブでの開催となります。ハワイ在住の会員に加え、期間中にハワイに滞在されている会員・ゲストの皆様の参加をお待ちしています。



◆場所:ザ・キング・カメハメハ



ゴルフクラブ 2500 Honoapiilani Highway, Wailuku, HI 96793

- ◆参加費:会員\$90、非会員\$105(賞品代含む、現金のみ)
- ◆定員:なし
- ◆締切り:12月14日(月)5:00pm
- ◆申し込み: オンラインまたはマウイ支部事務局 Ayame Givensel さん☎ 808-249-2544 FAX 808-249-8786まで

広島支部

19日(土)●おしゃべり昼食会

ヒスレア広島支部では、下記の要領にて「HISLEA広島おしゃべり昼食会」を開催します。特別ゲストの土橋卓也様(日本航空広島支店長)より「マレーシアのイスラム文化」について講演していただきます。また併せて「マカニ・ホオウル・ケエナ・アオ・フラ(代表西山れい子先生)の皆さんによる優雅な"フラ"もご披露いただきます。ご期待の上、ご家族、お友達をお誘い合わせの上ふるってご出席ください。

- ◆時間:12:30pm-2:30pm (集合時間12:15pm)
- ◆場所: 中国料理 ルッソラウンジ ☎ 082-541-4560 広島市中区流川町1番5号 ルッソクラブ2F
- ◆参加費:3,240円 (アルコール類は各自負担)
- ◆定員:50名
- ◆締切り:12月15日(火)5:00pm
- ◆申し込み: オンライン、または広島支部長・山内さん090-3743-0909、または返信用往復ハガキにてお名前と人数をお知らせください

鹿児島支部

22日 (火) ●クリスマス忘年会

恒例のクリスマス忘年会を開催します。しばし年末の雑事を忘れ盛大 に飲み語らい、行く年を送りたいと思います。皆様のご参加をお待ちし ています。

- ◆時間:6:00pm-9:00pm (集合時間5:30pm)
- ◆場所:旬彩 菜々 鹿児島市荒田二丁目40番12号
- ◆参加費:4,000円(現金のみ)
- ◆定員:なし
- ◆締切り:12月11日(金)5:00pm
- ※開催前日以降のキャンセルは後日会費を徴収させていただきます



●茶の湯を楽しむ会 毎週水・金曜日

ワイキキのホテルの敷地内にひっそりと佇む閑静な茶室、裏千家の「汎洋庵」を訪れ茶の湯を楽しみます。どなたでも気軽に参加でき、 美味しい和菓子とお抹茶を一服いただきますと心が和み、茶の湯を 通して交流が生まれます。

- ◆時間:10:00am~(第1回)、11:00am~(第2回)
- ◆場所: ワイキキ・ブレーカーズホテル・裏千家茶室 (汎洋庵) 250 Beachwalk, Honolulu, HI 96815
- ◆参加費:\$5程度の寄付をお願いします。
- ◆お問い合せ:スタンレー千鶴さん ☎ 808-922-8068まで

●木曜午餐会 毎週木曜日

12月の講演予定をお知らせいたします。

- ◆時間:12:30pm-1:30pm
- ◆場所:マキキ聖城キリスト教会 829 Pensacola Street, Honolulu, HI., 96814
- ◆お問い合わせ:新名 (しんみょう) さん ☎ 808-341-3547まで 【講演スケジュール】

3日「賢い医者の選び方 その3」 寺久保篤志博士 (心臓内科医) 10日「人間の細胞はどこから来て、どんな働きをしているのか。そして 一体なにが出来るのか」 柳町隆造博士 (ハワイ大名誉教授)

17日「肌で感じた中国」丸山 浩一首席領事(在ホノルル日本国総領事館) 24日「クリスマスを楽しむ」エノック山田氏 (キリスト福音伝道者) 31日 大晦日のため休講

※メンバーの会員登録をしております。(年間\$20) 非メンバーの 方々には\$2のご寄付をお願いしています。

●ハワイ詩吟同好会 毎週月曜日

忘れられた日本伝統文化・詩吟をハワイで復活 詩吟は最高の健康法でもあります。気功法と詩吟、腹式呼吸方と詩吟、

活舌と発声法などを習得します。お腹一杯に空気を吸い込み、声を出しながら肺の中のすべての空気を吐き出します。毎週水曜日午後5時30分から7時30分まで、初めての方も大歓迎です。

- ◆時間:10:00am-12:00pm (集合9:30am)
- ◆場所:The Art Board 1255 S.Beretania St. Honolulu HI
- ◆参加費:会員\$6(現金のみ)
- ◆定員:12名
- ◆お問い合せ:江口素臣さん ☎ 808-351-1945まで

イベントのお申込み方法

オンライン: www.hawaiiseniorlife.org にアクセスして

画面右上の「イベントカレンダー」をクリックして下さい。

電話:アロハデスク 808-428-5808 10:00am-3:00pm (ハワイ時間)

土日もOK、参加する方のお名前 (ローマ字)、会員番号 (下4けた)

ハワイでの連絡先 (電話番号)をお知らせください。

*申込み先の記載のあるものは直接お申し込みください。

締切:特別記載の無い限り72時間前(定員になり次第締切る事があります)

参加費:原則当日会場にて現金でお支払いください。つり銭の要らぬようご協力をお願いします。

取り消し: 必ずご連絡をお願いします。 取り消し料がかかる場合もあります。

*ご本人様がお申し込みくださいますようお願いいたします。



オアフ島

アクティビティ

◆秘境の大地 クアロア牧場 20%引き

ジュラシックパークやゴジラのロケ地、映画村 ツアー、ジャングルジープツアー、乗馬、その他 魅力がいっぱい。ワイキキから送迎あり。

http://www.kualoa.com

☎ 808-237-7321

学校・教室

◆ハワイ・パームスイングリッシュスクール 入学登録料50%オフ

ワイキキの中心にあるアットホームな英会話ス クール。短期滞在中に受講できる1日1時間から のクラスからロングステイの方向けのクラス、ゴ ルフやフラと英語レッスンなどアクティブシニア にお勧めのプログラムなどが多数。お気軽に体 験レッスン、スクール見学にお越しください。日 本人スタッフが常勤しています。

住所:ワイキキビジネスプラザ 2270 Kalakaua Ave., #711

a: 808-780-3375 FAX: 808-922-3559 Eメール: info@hawaiiryugaku.jp



衣料品

ハワイアンキルト RINGS HAWAII

ワイキキで一番安いお 店です!オーナーが御 相談に応じます。免税 店前、焼肉HIROSHI の左隣、大きなモスグ リーンの傘が目印。 339 Royal Hawaiian Ave. 808-924-6504



行政書十

アンカー井関行政書士事務所

個別相談が無料(期間11/14~12/7) 【予約制】

「相続無料セミナー」のご案内

「第3回 知って役立つ相続について」【予約制】 |基礎編と実践編の2つの内容でセミナーを行います。 【基礎編】11月14日(土)/11月28日(土)10:30am

争族にならない相続対策や米国居住者の相続手続等 【実践編】11月21日(土)/12月5日(土)10:30am 相続準備についての実践知識や米国財産の相続等 会場 ワイキキバニアン1-3階 バニアンルーム

セミナーについて詳しくは下記Webで案内中 http://ameblo.jp/banyan1-811

(同時開催) 無料個別相談会(11/14-12/7) 【予約制】

【セミナー・個別相談会申込方法】

電話 ⇒ 808-372-1199 (11/12より受付) メール⇒ info@ac-office.net (本日より受付) ※お名前・連絡先電話・参加希望日をご記載ください

東京都行政書士会会員 中央大学行政書士白門会会員 ハワイシニアライフ協会会員

行政書士 井関 紀晴 http://ac-office.net

銀行・金融・両替

◆ファースト・ファウンデーション・バンク 日本にいてハワイの銀行口座開設が可能。 すべて日本語でお手伝い。

会員特典:

①特別口座を年齢に関係なく開設。特別口座の 普通預金の年利は日本に比べて高く、当座預金 も利息が付きます。

②定期預金口座(\$2500以上)は、公表されて いる年利に0.10%加算。もちろん、ハワイ在住 会員にも適用詳細は

www.hawaiiseniorlife.org/service/ board.cgi?nump=24

連絡先:担当:エドワード菱川

☎ 808-457-3949

日本からのフリーダイヤル00531-13-1215

健康サプリメント販売

インターウェーブ

乳がん克服体験を無料でお話いたします。 がん治療にも活用されている及川博士開発の マイナス水素イオン・サプルメントを販売。 ディストリビュータ募集中!

Web: www.interwavellc.com E-mail: yoko@e-interwave.com

☎ 808-754-4431

銀行・金融・両替

◆パシフィック マネー エクスチェンジ 【日本円両替所】

日本語で親切に応対

ワイキキ・ロイヤルハワイアン通り、免税店の真 向かいです。

339 Royal Hawaiian Ave.

☎ 808-924-9318

健康サプリメント販売

Naturally Plus (www.npusainc.com) 自然食品サプリメントSuper Lutein

今日本で大人気の健康サプリ、スーパールテイン が6月からアメリカに上陸しました。あらゆる病 気の原因となる活性酸素を取り除き、体を元気に 若々しく保ちます。自然食品だから安全、特に目の 健康に欠かせない高品質のルテイン配合。

お問合せ : 808-384-4237 Eメール: kavokodown@gmail.com

ゴルフ会員権販売

◆株宝人(たからびと)

ハワイにあるゴルフ場のご予約をご案内します

日本とハワイのゴルフ会員権お取扱いです。人生100歳 時代を迎え、これからの健康維持に大切な歩くことか ら始まるゴルフ場のご案内と健康をサポートする「サプ リメント」のご案内です。考えていますか?貴方のリタ イヤメントプログラムを!

東京都千代田区一番町6-2-103

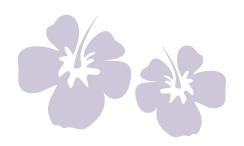
☎:03-3238-0053 FAX: 03-3238-0377 info@takarabito.com



ゴルフ

◆パールカントリークラブ グリーンフィー\$20ディスカウント

パールハーバーの絶景とチャレンジングなレイ アウト、パールオープンの開催でも有名なチャン ピオンシップコースで心行くまでゴルフを満喫く ださい。ワイキキから約20分の恵まれたロケー ション。98-535 Kaonohi Street, Aiea, HI 96701 2 808-487-3802 (佐野まで)



LIQUOR COLLECTION 「リカーコレクション」 10%OFF

世界中の有名なウィスキー、お酒、ワインを一同 に集めてあります。お酒にうるさい方、ぜひ一度 お立ち寄りください。

WARD WARE HOUSE 1050 Ala Moana Blvd. Suite 1200

☎ 808-524-8808

食品販売

◆おむすびGABAワイキキ

美味しく健康に!

日本直送のGABA米を毎日精米しています。GABA米 とはGABA (ガンマアミノ酪酸) を多く含んだお米です。 GABAは脳、腎臓、肝臓などの働きを活発にし、特にス トレスや高血圧に効果があるとされています。当店では 広島の自社工場から直送されたGABA米を毎日精米し ています。おむすびの具材も美味しさ、安心、安全を基 準に厳選しています。美味しいのはもちろんのこと、健 康にも良いGABA米のおむすびを一度お試しください。 また当店ではGABA米の販売もしております。少々お 時間いただく場合もございますが、お客様のご希望に 合わせて精米いたしますのでご遠慮なくお申し付けく ださい。



住所: 438 Hobron Lane, #107, Honolulu, HI 96815 (イートンスクエア1階)

電話:808-946-2515 営業時間:8:00am-6:00pm

タクシー・交通機関

KEN'S TOUR 会員は料金の10%OFF

ハワイ在住25年、岐阜県出身の井川ケンがホノルル の旅をお手伝いします。空港送迎:トヨタミニバンで7 人まで乗車可能。空港迎えは車1台につき\$50。空港 送りは車1台につき\$40。ゴルフ場送迎:タクシーメー ター走行で7人まで乗車可能のため1人分がお安くなり ます。貸切チャーター: 1時間\$40。3352A Hayden St Honolulu HI 96815 ☎ 808-927-3784Eメー ル: kenikawa52@gmail.com 日本からのお電話は IP 050-5539-1952(日本時間2pm-5pm)

ツアー

カハラツアーズ チャーターに限り1時間につき\$30割引!

「太陽の男」 ジョーと行くVIPプライベートツアー!ハワ イを熟知したジョーが送迎、ガイド、通訳、フットゴルフ ヨガ、マッサージツアー等なんでもお手伝いします。 ローカルレストランや穴場スポットもご案内。一生の思 い出になるツアーをお約束します。

【お問い合わせ先】 ☎ 808-520-1777(ハワイ)

050-3136-5545(日本) Eメール:takahashitours@gmail.com

トラベル・ツアー

◆ウイトラベル (UI TRAVEL)

信頼と実績で創業17年

ハワイの日本人旅行会社でスタッフは全員日本人

- ■ホテル・コンドミニアム予約
- ハワイ全島のホテル・コンドミニアム予約をカマ アイナレート、シニアレートなどでベストな価格 でご予約させて頂きます。

オアフ島

- ■ハワイシニアに大人気のラスベガスのホテル 予約、アメリカ全土のホテル予約も可能です。
- ■空港送迎&チャーター

安心のメルセデス・ベンツでの空港送迎及び チャーターを行っております。

- ・空港→ワイキキ: \$50 (空港でスタッフ待機)
- ・ワイキキ→空港:\$40
- ■ウイトラベル17周年記念、チャーター1台1時間を \$25! (通常\$50を半額!) 4時間から承ります。

http://www.uitravel.com

☎808-371-4554

☎050-5534-5097(日本から) uihawaii@gmail.com



UI TRAVEL

不動産・レンタルコンド

◆スターツインターナショナルハワイインク ロイヤルクヒオ\$100 OFFワイキキ中心のコンド

http://www.startshawaii.com お申込みの際はプロモーション記入欄、お問合 せ内容欄に「HISLEA会員」と明記。

不動産売買・管理、税務申告までご相談は信頼と実績

info@startshawaii.com



不動産・レンタルコンド

◆フォガティ不動産

42年のキャリアにお任せください

ハワイの不動産売買・賃貸物件探しから大切な ご所有物件の管理まで「売る」「買う」「貸す」 「借りる」を日本語で丁寧に総合サポート致し ます。住宅物件ほか商業物件やゴルフ場売買も 取り扱います。42年のキャリアにお任せください ☆当社新商品「シーズンシェア90」 及び 「エクス クルーシブ6」:2ヵ月~3ヵ月間の所有権 ☆無料コンサルティング(1時間) ☆2015年4月2冊目となる著書「満点のハワイ」出版 ☆ハワイの不動産情報満載「フォガティ不動産 ニュースレター」も3ヵ月毎に発行。定期購読も 随時受付。年間購読費30ドル(消費税込み) http://www.fogartyhawaii.com

425Ena Rd. Suite A-1 Honolulu, HI 96815 ☎808-955-5100 携帯 808-753-4131 fogarty@fogartyhawaii.com ジニー・三千代・フォガティ(B) フォガティ不動産社長 全米不動産協会及びホノルル

不動産協会名誉リアルター



◆リゾートハワイ不動産 格安タイムシェア物件がでました!

【格安タイムシェアの購入】ヒルトンカリアタワー 1ベッド山側Gold Season毎年利用 3400ポイント 2週間(14泊)で\$5.000、1週間 (7泊)で\$3.000 2016年からのご利用 【お問合せ先】リゾートハワイ不動産 Eメール: info@resorthawaii.us 代表 野田省三 ☎ 808-551-3250

ヘアサロン

日本人アーチスト **VORIKO** HAIR&MAKE-UP

ハワイで20数年の実績を誇る店

ホノルル在住の方や、ロングスティの日本人 のお客さまにも大好評! (男性の方もOK) 完全予約制(日曜休日)

住所: 449 Kapahulu Ave.,#204

Honolulu, HI 96815 TEL: 808-255-4966

レンタカーその他

◆株アクセス (ダラーレンタカー) ダラーレンタカー現地払いを約10%割引など

ダラーレンタカー総販売代理店㈱アクセスでは ハワイシニアライフ協会会員向け優待料金や特 典をご用意。ハワイでのレンタカー、コンドミニ アム、ハワイクルーズプライド・オブ・アメリカ、タ イムシェア説明会等お気軽にお問合せください。 【会員特典】

- ・ダラーレンタカー: ハワイらくらくプラン現地 払いを約10%割引
- ・クラシック・リゾーツ:マウイ&ハワイ島の コンドミニアム7泊以上連泊で10%割引
- ・プライド・オブ・アメリカ(クルーズ): オンボードクレジットお一人様\$100進呈
- ・クラブ・ウインダム:タイムシェア説明会参加 で\$100商品券&1,000円分のグルメ券進呈 〒103-0023東京都中央区日本橋本町1-5-11 KDC日本橋ビル6階
- ☎:03-3242-1055 (ダラーレンタカー) 03-3242-1060 (アクセスホテルズ)

営業時間:月~金 9:30am-5:30pm

ハッピーバレー パスタ&ピザ

オアフ島

日本初パスタとピザがおいしいお店です。KCC、

ダイヤモンドヘッドに散歩の際はぜひどうぞお

レストラン

ALOHA KITCHEN 噂の隠れ家レストラン!

新鮮なフルーツをふんだんに使ったスフレパンケーキ、 新食覚!ふわふわもちもち感がたまらない美味しさ! シェフの創作料理も多数。ハワイ産の素材を使った美 味しいメニューを是非お試しください。

【営業時間】

火~±:8:00am-1:00pm & 6:00pm-10:00pm

日&月:8:00am-1:00pm

住所: 432 Ena Road, Honolulu, HI 96815

☎:808-943-6105

(ダイアモンドヘッドの麓です)

☎ 808-737-0080 (日本語でどうぞ)

3106 Monsarrat Ave. Honolulu, HI 96815

レストラン

レストラン

10%割引

立ち寄りください。

義経(和食)本物の職人が生み出すこだわりの和食。 10%割引(ランチスペシャルを除く)

ワイキキにありながらローカル、リピーターで賑 わう暖かい雰囲気が常連客をひきつけます。 2586 Kalakaua Ave.

Honolulu, HI 96815 パーク・ショア・ワイキキ1階

☎ 808-926-5616

マウイ島

レストラン

Antonio's (イタリア料理) 10%割引

Longs Center, 1215 South Kihei Road **☎** 808-835-8800

レストラン

一力鍋レストラン 4名様まで10%割引(ランチを除く)

ハワイ初の鍋専門店。ランチは10.95ドル、夜は 20.95ドルから鍋をご用意、10種類以上の鍋か らお選びいただけます。アラモアナショッピング センター、ロングス・ドラック側から徒歩5分。

510 Piikoi St. #102

☎ 808-589-2299

レストラン

踊子 居酒屋風海鮮日本料理

創業42年、味の信頼を守り続けたワイキキの老 舗。100種以上の居酒屋メニューと和定食、寿 司、刺身、鍋料理。めん類、丼もあり。ランチは 11:00amから、夜中24時まで通じて営業 2400 Koa Ave. Honolulu, HI 96815

☎808-923-7367 www.odorikohawaii.com www.odorikohawaii.com

レストラン

がぜんホノルル店

手造り豆腐と創作料理の居酒屋。個室もあり。 ハワイ産の素材を使ったメニューも豊富でロー カルにも大人気。ワイキキから車で10分。

☎ 808-737-0230

http://www.e-k-c.co.jp/tenpo/honolulu/

レストラン

レストラン サントリー・ホノルル店 ディナー料金10%Off ランチ:アイスクリーム進呈

スペシャルメニュー、飲み物を除く (注文時に会員証提示)

当店は厳選された食材を美味しく調理、安 心してお召し上がりいただける料理を提供 いたします。「和食」「鉄板」「すしカウン ター」の3つのダイニングからお選びいただ けます。

ランチ 月~金11:30AM~1:30PM 土、日12:00PM~2:00PM ディナー 毎日5:30PM~9:30PM 場所: ロイヤルハワイアンセンター3階

連絡先: 808-922-5511

http://www.restaurantsuntory.com

◆カヒリ・レストラン®(アメリカ・ローカル料理) 15%割引(ビュッフェ除く)

マウイ島中心、カフルイ空港から10分のカヒリ・ ゴルフコース内。地元新聞読者投票「マウイの ベスト賞」数々受賞。金曜夜のビュッフェ、サン デーブランチは大好評!ハレアカラ火山と南北 両岸に広がる海の展望。 毎日営業 昼食11:00am~

www.KahiliRestaurant.com

☎ 808-242-6000

レストラン

つくね家

お食事10%引き

自慢のつくねとつくね家ならではの料理とおも てなしを是非ご堪能ください。

1442 University Ave. Honolulu, HI 96822

☎808-943-0390



掲載ご希望は

Eメール chie@hawaiiseniorlife.org 又は 310-922-9524 (西村) まで

(A) 150字程度: \$10/月 (B) 300字程度: \$20/月

1年単位でお申し込み下さい。 途中、原稿の変更はOKです。

「ハワイ便り」「イベント予定」に会員 様の事業広告を添付してお送りします。 詳細は chie@hawaiiseniorlife.org までお問合わせください。